



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Bienne Skater 90			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
7	C	VASILE Daniel	201435
TS	A	PONTI Gaël	99000
31	G	LOTH Benjamin	205196
33	G	ERARD Lino	214131
4		PERROT Leon	215522
10		SONDEREGGER Loris	216069
17		ZURBRIGGEN Alois	202470
19		CHOLET Théo	219965
29		CATTIN Manoel	204213
40		ZIMMERMANN Derek	4000
44		SCHNEEBERGER Christoph	2180
50		LÜTHI Marco	206260
72		BICHSEL Yanic	209490
88		VUILLEUMIER Maxime	209243
90		HEIMBERG Marius	207466

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0			
Time / Zeit Temps	G	A	T
25:32	88	44	1
34:50	72	17	2
48:45	TS	7	3
56:15	TS	7	4
57:32	TS	90	5

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
32:24	40	2	34:01
37:16	29	2	38:25

<b>CLUB 1</b>	<b>Bienne Skater 90</b>	<b>A</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Malcantone</b>	<b>A</b>
Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Sahlgut - Bienne</b>	Date / Datum Date / Data
Start / Beginn Début / Inizio	<b>14:30</b>	End / Ende Fin / Fine
	<b>16:26</b>	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara
		<b>A73</b>
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettatori
		<b>79</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>211142</b> <b>DI LULLO Luca</b>	
Official scorer Marqueur	<b>204145</b> <b>ROTEN Michaël</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>9016</b> <b>BOGEN Martin</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>9805</b> <b>BOVERIO Luca</b>	
Tech. Director Directeur tech.		

<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>10010</b>
	<b>LOHR Dieter</b>			

<b>TOTAL</b>	<b>5</b>
TIME OUT	<b>X X</b>

<b>TOTAL</b>	<b>4 min</b>
--------------	--------------

2 Malcantone			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
8	C	HURNI Ronny	217318
TS	A	BRICCOLA Franco	212467
32	G	BURRI Demian	209343
	G		
7		BERSIER Andrea	99253
10		VON RITTER Jan	207269
17		RUMO Simon	208281
22		KOCH Ryan	210325
67		CASELLINI Damiano	99097
68		ALBERTI Nakia	2214
71		RUSPINI Yannick	94061
80		LEONE Axel	212608
81		INVOLTI Andrea	208260
85		LURATI Dario	207315
87		MUELLER Alessandro	96219
88		PRIOR Dewis	97384
91		SPINETTI Alessandro	204380
97		BERNASCONI Reto	220944

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
02:42	8	TS	1
03:28	97	81	2
10:04	80	10	3
10:25	87	10	4
15:05	91	97	5
26:06	87		6
34:01	TS	8	7
38:25	91	80	8
47:22	85	81	9
52:41	10	91	10
52:59	TS	17	11
54:02	10	80	12
56:02	TS	8	13
59:37	80		14
59:41	81	71	15

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
28:21	7	2	30:21
35:26	80	2	37:26
49:41	91	2	51:41

RESULT			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL	
CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>0</b> <b>5</b>	<b>5</b>	<b>15</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b> <b>3</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Malcantone</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>3</b> <b>7</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b> <b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b> <b>0</b>		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			

<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>210303</b>
	<b>SCHULER Kevin</b>			

<b>TOTAL</b>	<b>15</b>
TIME OUT	

<b>TOTAL</b>	<b>6 min</b>
--------------	--------------